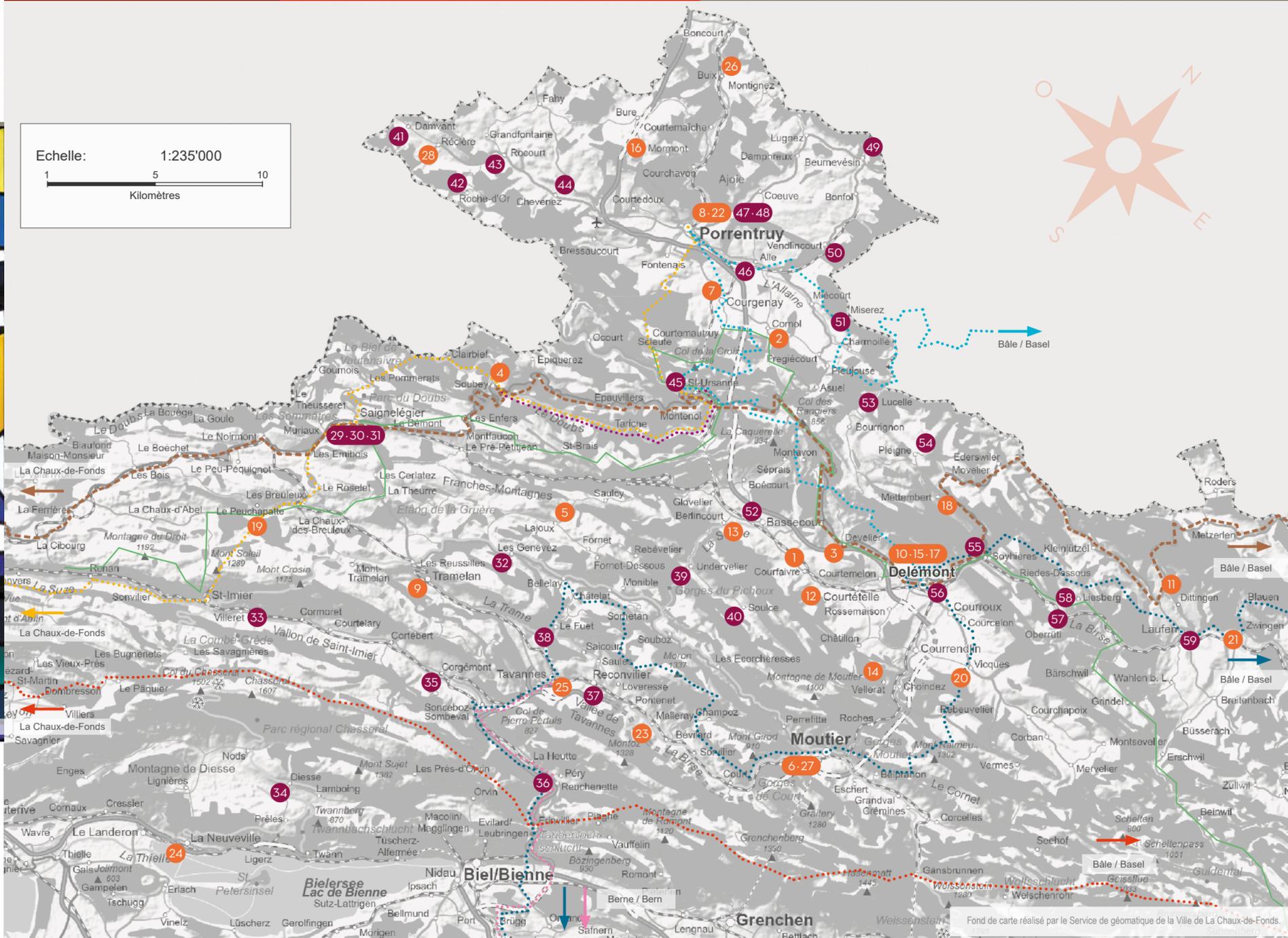


VITRAUX CONTEMPORAINS  
MODERNE GLASMALEREI



Moutier, Collégiale Saint-Germain, *Voirol*



LÉGENDES  
LEGENDEN

- Les incontournables\* | Die Unumgänglichen\*
- À découvrir aussi | auch zu entdecken
- \* vitraux présentés dans le guide "Vitreaux contemporains de l'arc jurassien"
- \* Glasmalerei im Kunstführer "Moderne Glasmalerei im Jurabogen" vorgestellt

- ViaJura
- ViaJuraRegion
- Trans Swiss Trail
- Chemin des Crêtes
- Chemin du Jura bernois
- Au fil du Doubs
- Grand Tour of Switzerland
- La Route verte
- Heures d'ouverture des sites | Standortöffnungszeiten
- SR se renseigner | sich erkundigen

VISITES GUIDÉES DES VITRAUX

Sur demande, des visites guidées des vitreaux peuvent être organisées.  
Informations et réservations auprès de :

GEFÜHRTE TOUREN DER KIRCHENFENSTER

Geführte Touren der Kirchenfenster können auf Anfrage organisiert werden.  
Informationen und Reservationen unter:



JURA TOURISME  
T. +41 (0) 32 432 41 60  
info@juratourisme.ch  
www.juratourisme.ch

JURA BERNOIS TOURISME  
T. +41 (0) 32 494 53 43  
info@jurabernois.ch  
www.jurabernoistourisme.ch

Avec le soutien de  
Mit der Unterstützung von



<p><b>1 Courfaivre p.6</b> Église Saint-Germain-d'Auxerre <b>Léger</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1954</p>	<p><b>10 Delémont p.23</b> Église réformée <b>Bodjol</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1959</p>	<p><b>19 Le Peuchapatte p.37</b> Chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Cœur <b>Voirol</b> dalle de verre   Glasfenster 1971</p>	<p><b>28 Récière p.56</b> Église Saints-Gervais-et-Protais <b>Moser</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1969</p>	<p><b>49 Beurnevésin</b> Église catholique <b>Stocker</b> ⌚ 8-20h</p>
<p><b>2 Cornol p.12</b> Église Saint-Vincent <b>Bissière</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1957</p>	<p><b>11 Dittingen p.25</b> Sankt Nikolaus   Église Saint-Nicolas <b>Steck, Stocker</b> vitrail   Glasfenster 1964, 1972</p>	<p><b>20 Vicques p.38</b> Église Notre-Dame du Rosaire <b>Schorderet</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1961</p>	<p><b>29 Saignelégier</b> Chapelle de l'hôpital <b>Froidevaux</b> ⌚ 10-20h</p>	<p><b>50 Vendlincourt</b> Église catholique <b>Guélat</b> ⌚ 8-20h</p>
<p><b>3 Develier p.12</b> Église Saint-Imier <b>Bissière</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1958-59</p>	<p><b>12 Courtételle p.26</b> Église Saint-Sixte <b>Stocker</b> vitrail   Glasfenster 1972</p>	<p><b>21 Zwingen p.39</b> Marienkirche   Église Sainte-Marie <b>Düblin</b> vitrail   Glasfenster 1970-73</p>	<p><b>30 Saignelégier</b> Église catholique <b>Froehlich</b> ⌚ 8-20h</p>	<p><b>51 Miserez</b> Église catholique <b>Di Decarli</b> ⌚ 9-18h</p>
<p><b>4 Soubey p.14</b> Église Saint-Valvert <b>Coghuf</b> vitrail   Glasfenster 1961-62</p>	<p><b>13 Berlincourt p.28</b> Chapelle de l'Immaculée-Conception <b>Estève</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1958-59</p>	<p><b>22 Porrentruy p.42</b> Chapelle de l'hôpital <b>Comment</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1959</p>	<p><b>31 Saignelégier</b> Église réformée <b>Perregaux</b> ⌚ 8-20h</p>	<p><b>52 Bassecourt</b> Église catholique <b>Olin, Steck</b> ⌚ 8-20h</p>
<p><b>5 Lajoux p.16</b> Église Notre-Dame-de-la-Présentation <b>Coghuf</b> vitrail   Glasfenster 1971</p>	<p><b>14 Vellerat p.30</b> Chapelle de la Sainte-Famille <b>Bréchet</b> vitrail et claustras en béton   Glasfenster und Betongitter 1960-61</p>	<p><b>23 Malleray p.43</b> Église Saint-Georges <b>Comment</b> vitrail   Glasfenster 1972</p>	<p><b>32 Les Genevez</b> Église catholique <b>Voirol</b> ⌚ 8-20h</p>	<p><b>53 Lucelle</b> Chapelle catholique <b>Bréchet</b> ⌚ 8-17h</p>
<p><b>6 Moutier p.17</b> Collégiale Saint-Germain <b>Coghuf, Voirol</b> vitrail   Glasfenster 1961, 2001-02</p>	<p><b>15 Delémont p.31</b> Centre Saint-François <b>Bréchet</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1970</p>	<p><b>24 La Neuveville p.46</b> Église Notre-Dame-de-l'Assomption <b>Tabin-Darbella</b> vitrail   Glasfenster 1998</p>	<p><b>33 Villeret</b> Église réformée <b>Labouret, Vermeil</b> ⌚ 6-18h</p>	<p><b>54 Pleigne</b> Église catholique <b>Bréchet</b> ⌚ 8-18h</p>
<p><b>7 Courgenay p.18</b> Église Notre-Dame-de-l'Assomption <b>Comment</b> vitrail   Glasfenster 1965-67</p>	<p><b>16 Mormont p.33</b> Chapelle Saint-Nicolas-de-Flüe <b>Bréchet</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1976</p>	<p><b>25 Tavannes p.48</b> Église du Christ-Roi <b>Cingria</b> vitrail   Glasfenster 1930</p>	<p><b>34 Diesse</b> Église réformée <b>Giaouque</b> ⌚ 8-20h</p>	<p><b>55 Soyhières</b> Chapelle Notre-Dame de Lourdes <b>Bréchet</b> ⌚ 9-21h</p>
<p><b>8 Porrentruy p.19</b> Église Saint-Pierre <b>Comment</b> vitrail   Glasfenster 1984-85</p>	<p><b>17 Delémont p.34</b> Chapelle Saint-Joseph <b>Bréchet</b> vitrail   Glasfenster 1979</p>	<p><b>26 Buix p.49</b> Église Saint-Maurice <b>Lapaire</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1956</p>	<p><b>35 Corgémont</b> Église réformée <b>Lüdi, Burgener</b> ⌚ 8-19h</p>	<p><b>56 Delémont</b> Église du Saint-Esprit <b>Häfliger</b> ⌚ SR</p>
<p><b>9 Tramelan p.21</b> Église réformée <b>Bodjol</b> vitrail   Glasfenster 1958</p>	<p><b>18 Mettembert p.36</b> Chapelle Sainte-Anne <b>Coghuf</b> vitrail   Glasfenster 1970</p>	<p><b>27 Moutier p.51</b> Église Notre-Dame de la Prévôté <b>Manessier</b> dalle de verre   Dallglasfenster 1963-67</p>	<p><b>36 Péry-Reuchenette</b> Église catholique <b>Yoki</b> ⌚ SR</p>	<p><b>57 Oberrüti</b> Katholische Kapelle   Chapelle catholique <b>Stocker</b> ⌚ 8-21h</p>
			<p><b>37 Reconvillier</b> Chapelle catholique <b>Camillo</b> ⌚ SR</p>	<p><b>58 Liesberg</b> Katholische Kirche   Église catholique <b>Stocker</b> ⌚ 9-17h</p>
			<p><b>40 Soultz</b> Église Saint-Laurent <b>Bréchet</b> ⌚ 7-18h</p>	<p><b>59 Laufen</b> Reformierte Kirche   Église réformée <b>Sarasin</b> ⌚ SR</p>
			<p><b>41 Damvant</b> Église catholique <b>Angi</b> ⌚ 9-18h</p>	
			<p><b>42 Roche d'Or</b> Chapelle catholique <b>Riat</b> ⌚ 8-21h</p>	
			<p><b>43 Rocourt</b> Église catholique <b>Vandeghinste</b> ⌚ 9-18h</p>	
			<p><b>44 Chevenez</b> Église catholique <b>Froidevaux</b> ⌚ 8-19h</p>	
			<p><b>45 Saint-Ursanne</b> Chapelle du Foyer <b>Comment</b> ⌚ 7-19h</p>	
			<p><b>46 Alle</b> Église catholique <b>Bréchet</b> ⌚ 8-20h</p>	
			<p><b>47 Porrentruy</b> Temple réformé <b>Labouret-Vermeil</b> ⌚ 8-19h</p>	
			<p><b>48 Porrentruy</b> Maison des Soeurs <b>Comment</b> ⌚ SR</p>	